



Istituto Superiore di Sanità

ACCORDO DI COLLABORAZIONE
per la realizzazione delle attività
di Prevenzione della morte cardiaca improvvisa nei giovani
attraverso screening elettrocardiografico ed ecocardiografico

Fasc. N. 6M11

tra

L'Istituto Superiore di Sanità, di seguito denominato "ISS" - codice fiscale 80211730587 con sede in Roma, Viale Regina Elena 299, cap 00161 rappresentato per la stipula del presente atto dal Direttore degli Affari Amministrativi e delle Risorse Economiche, Dott.ssa Rosa Maria Martocchia

E

L'Istituto Nazionale per le Ricerche Cardiovascolari - INRC di seguito denominato "INRC" - codice fiscale 04338320379 con sede in Bologna, Via Irnerio n. 48, cap. 40126 rappresentato per la stipula del presente atto dal Presidente, Prof. Francesco FEDELE

PREMESSO CHE:

- La Direzione Generale della Prevenzione presso il Ministero della Salute ha ritenuto opportuno definire una linea di intervento finalizzata ad implementare azioni di prevenzione della morte improvvisa dei giovani nell'ambito dello stanziamento previsto per le "Attività di programmazione e sorveglianza a tutela della salute umana"
- l'Istituto Superiore di Sanità ha stipulato un Accordo di collaborazione con il Ministero della Salute - Direzione Generale della Prevenzione Sanitaria, per la realizzazione del progetto sopra menzionato che fissa come data di inizio attività il 2.03.2015 e la scadenza in data 01.03.2016;



Istituto Superiore di Sanità

- Il Ministero della Salute e l'Istituto Superiore di Sanità hanno firmato un atto aggiuntivo, registrato in data 30.09.2015 all'Ufficio Centrale del Bilancio, con il quale è stata autorizzata la collaborazione come Unità Operativa dell' INRC:
- in considerazione di quanto premesso, ai sensi dell'articolo 15 della legge 7 agosto 1990, n.241, e successive modifiche ed integrazioni è intento delle Parti addivenire alla sottoscrizione di un accordo che disciplini i termini principali di una collaborazione su specifico progetto

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

Articolo 1 (Oggetto)

Oggetto del presente accordo è la collaborazione tra ISS e INRC che, nel quadro delle rispettive competenze, e tenuto conto degli obiettivi di cui alle premesse, concordano di porre in essere congiuntamente ogni azione necessaria alla realizzazione del progetto "Prevenzione della morte cardiaca improvvisa nei giovani attraverso screening elettrocardiografico ed ecocardiografico", così come riportato nell'allegato A.

Articolo 2 (Durata)

Le attività disciplinate dal presente atto decorrono dal 02.03.2015 e avranno scadenza il 01.03.2016.

L'efficacia del presente atto è comunque subordinata alla sua pubblicazione sul sito istituzionale dell'ISS giusto disposto dell'art. 18, comma 5, D.L. n. 83/2012.

Articolo 3 (Contributo)

Il finanziamento assegnato pari ad Euro 103.750,00 (centotremilasettecentocinquanta/00), sarà trasferito dall'ISS,



Istituto Superiore di Sanità

subordinatamente al ricevimento dei ratei da parte del Ministero, secondo le seguenti modalità:

- primo rateo, pari ad Euro 15.500,00 (quindicimilacinquecento/00) a titolo di anticipazione, successivamente alla sottoscrizione del presente accordo e dietro presentazione di richiesta di pagamento
- secondo rateo, pari ad Euro 41.500,00 (quarantunomilacinquecento/00) dopo la presentazione della rendicontazione intermedia finanziaria di cui all'art.5 del presente atto , ;
- saldo pari ad Euro 46.750,00 (quarantaseimilasettecinquanta/00) come saldo del contributo.

All'atto della liquidazione del saldo, entro 30 giorni dalla scadenza del presente accordo, l'INRI dovrà presentare all'ISS la seguente documentazione:

- relazione scientifica finale delle attività svolte durante l'intero progetto;
- elenco analitico finale delle spese sostenute secondo le categorie di costo risultanti dal piano economico allegato accompagnato da una dichiarazione firmata dal legale rappresentante dell'INRI redatta secondo l'allegato fac-simile. Le spese rendicontate dovranno essere effettivamente liquidate e non soltanto impegnate.

Le richieste di pagamento relative al secondo rateo e al saldo dovranno essere emesse solo dopo apposita comunicazione dell'ISS dell'avvenuto trasferimento dei fondi da parte del Ministero.

Le richieste di pagamento di cui sopra, ai sensi di quanto disposto dall'art. 35, commi 8-13 del decreto legge 1/2012 - che prevede la sospensione del sistema di tesoreria unica mista e l'assoggettamento al sistema di tesoreria unica - dovranno indicare gli estremi del proprio conto di tesoreria unica completo di IBAN.

Si fa presente che in mancanza di tali dati non sarà possibile procedere alla liquidazione delle richieste di pagamento emesse nell'ambito del presente accordo di collaborazione.

Il trasferimento suddetto, avendo natura contributiva è da intendersi fuori dal campo di applicazione dell'Imposta sul Valore Aggiunto (IVA), ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. 26/1/72 n. 633.



Istituto Superiore di Sanità

L'INRI dichiara di essere a conoscenza che l'erogazione dei ratei del contributo è subordinata all'acquisizione, da parte dell'ISS, delle diverse rate di finanziamento da parte del Ministero e s'impegna a tenere esente l'ISS da ogni eventuale pretesa derivante da terzi.

Articolo 4

(Responsabile Scientifico)

I Responsabili Scientifici chiamati a svolgere le attività di ricerca saranno per l'INRI il Prof. Francesco FEDELE e per l'ISS il Dr. Enrico ALLEVA

Articolo 5

(Rendicontazioni)

L'INRI entro il 12 dicembre 2015 trasmetterà all'ISS un rendiconto finanziario intermedio che riporti le somme impegnate e/o spese sostenute e una relazione scientifica corredata di relativo abstract.

Entro trenta giorni dalla scadenza dell'accordo, l'INRI. trasmetterà all'ISS un rapporto tecnico finale sui risultati raggiunti nel periodo di durata dell'accordo stesso e un rendiconto finanziario finale delle spese sostenute per la realizzazione del progetto.

Le rendicontazioni di cui al precedente articolo saranno predisposte dall'INRI utilizzando il modello di rendicontazione allegato.

Tutta la documentazione giustificativa delle spese, dovrà essere mantenuta agli atti dall'INRI che si impegna a produrre gli originali o le copie conformi dei documenti suddetti su richiesta dell'ISS entro dieci giorni dalla richiesta stessa.

L'ISS può comunque richiedere in qualsiasi momento di conoscere lo stato di avanzamento del progetto.

Le rendicontazioni finanziarie di cui ai precedenti commi dovranno essere redatte nel rispetto delle voci di spesa indicati nel piano finanziario di cui all'allegato B.

Fermo restando l'invarianza del finanziamento complessivo è consentita, senza necessità di autorizzazione, uno scostamento dell'importo non superiore al 20%, sia in aumento che in diminuzione, per ogni singola voce di spesa.



Istituto Superiore di Sanità

Articolo 6
(Norme di gestione)

Il contributo dovrà essere utilizzato esclusivamente per le spese riferite al periodo di durata del presente atto e comunque concernenti strettamente la realizzazione dell'attività di ricerca.

L'eventuale quota di contributo non utilizzato risultante dalla rendicontazione finanziaria presentata dovrà essere restituito all'ISS.

Non è ammesso l'utilizzo dei fondi per l'affitto/acquisto di locali, per opere edilizie, per acquisto di autovetture e per spese relative ad utenza di vario genere (es. gas, luce, ecc).

L'acquisto di attrezzature è eccezionalmente consentito solo quando il loro utilizzo è direttamente connesso alla realizzazione del progetto e comunque previa valutazione della convenienza economica dell'acquisto in rapporto ad altre forme di acquisizione del bene (noleggio, leasing). Rimane inteso che saranno riconosciute le quote relative all'ammortamento delle attrezzature, limitatamente alla durata dell'accordo e dietro presentazione della relativa documentazione di spesa.

Si fa inoltre presente che sotto la voce personale è possibile ricomprendere tutte le tipologie di contratto di lavoro a tempo determinato previste dalla normativa vigente (borsa di studio, contratto di consulenza, dottorato di ricerca, co.co.pro.).

È altresì possibile destinare dette risorse al personale interno dell'INRI purché ciò sia reso possibile e disciplinato dalle norme di organizzazione e funzionamento che disciplinano il medesimo ente e che vengano dettagliatamente documentate.

Resta inteso che sia, in caso di acquisizione di personale esterno che di utilizzo di personale interno, la correttezza delle procedure di reclutamento del personale dovrà essere sempre verificata dall'ente esecutore nel rispetto della normativa vigente.

Articolo 7
(Pubblicazioni e risultati della ricerca)

I risultati del progetto, ivi inclusi i rapporti di cui all'articolo 5, sono di esclusiva proprietà del Ministero. Il diritto di proprietà e/o di utilizzazione e



Istituto Superiore di Sanità

sfruttamento economico dei file sorgente nonché degli elaborati originali prodotti, dei documenti progettuali, della relazione tecnica conclusiva, delle opere dell'ingegno, delle creazioni intellettuali, delle procedure software e dell'altro materiale anche didattico creato, inventato, predisposto o realizzato dall' INRI nell'ambito o in occasione dell'esecuzione del presente accordo, rimarranno di titolarità esclusiva del Ministero. Quest'ultimo potrà quindi disporre senza alcuna restrizione la pubblicazione, la diffusione, l'utilizzo, la vendita, la duplicazione e la cessione anche parziale di dette opere dell'ingegno o materiale, con l'indicazione di quanti ne hanno curato la produzione.

Il responsabile scientifico dell'INRI ha l'obbligo di trasmettere alla scadenza di ogni mese di attività tutti i dati prodotti nel corso della realizzazione del progetto al responsabile scientifico dell'ISS.

Senza preventiva autorizzazione del Ministero , sia ad accordo vigente che a conclusione dello stesso, l' INRI non potrà in alcun modo diffondere ad enti terzi, nazionali ed internazionali, dati comunicazioni reportistica pubblicazioni concernenti il progetto anche in occasioni di convegni e/o corsi di formazione. La richiesta autorizzazione dovrà essere trasmessa dall'ISS al referente scientifico del Ministero.

La pubblicazione autorizzata dei dati di cui sopra dovrà riportare l'indicazione: "Progetto realizzato con il supporto finanziario del Ministero della Salute - CCM"

Articolo 8

(Sospensione dei pagamenti, diffida ad adempiere e risoluzione dell'accordo)

L'ISS sospenderà l'erogazione del finanziamento in caso di valutazione negativa delle relazioni di cui all'art.5, o per mancata o irregolare attuazione del presente accordo.

In caso di accertamento, in sede di esame delle relazioni di cui all'art. 5, di grave violazione degli obblighi di cui al presente accordo, per cause imputabili all'INRI che possano pregiudicare la realizzazione del progetto, l'ISS intima per iscritto all'INRI, a mezzo raccomandata a/r, di porre fine alla violazione nel termine indicato nell'atto diffida. Decorso inutilmente detto termine



Istituto Superiore di Sanità

l'accordo si intende risolto di diritto a decorrere dalla data indicata nell'atto di diffida.

L'accordo si intende risolto anche nel caso in cui il INRI non provveda ad inviare le relazioni entro i termini previsti.

È espressamente convenuto che in caso di risoluzione del presente accordo, l'INRI ha l'obbligo di provvedere, entro 60 giorni dal ricevimento della relativa richiesta, alla restituzione delle somme corrisposte sino alla data di risoluzione dell'atto.

Articolo 9

(Responsabilità e Foro)

In caso di controversia nell'interpretazione o nell'esecuzione del presente contratto, la questione verrà definita in prima istanza in via amichevole. Qualora non fosse possibile, il foro competente sarà quello di Roma.

Articolo 10

(Codice Unico di Progetto)

L' INRI si impegna a comunicare all'ISS il numero di Codice Unico di Progetto (CUP) al momento della restituzione del presente atto.

Si fa presente che in mancanza di tali dati non sarà possibile procedere alla liquidazione delle richieste di pagamento emesse nell'ambito del presente accordo di collaborazione.

Il presente accordo si compone di 10 articoli e viene sottoscritto con firma digitale

Il presente atto redatto in duplice originale viene letto, approvato e sottoscritto in firma digitale e sarà registrato solo in caso d'uso, a cura e spese della parte richiedente.

Per l'ISS

Il Direttore
gli Affari Amministrativi
e delle Risorse Economiche
(Dott.ssa Rosa Maria Martoccia)

Per l' INRI

Il Presidente
(Prof. Francesco FEDELE)



Istituto Superiore di Sanità

**Allegato tecnico - Unità Operativa
INRC – Istituto Nazionale per le Ricerche Cardiovascolari**

**Titolo Progetto: Prevenzione della morte cardiaca improvvisa nei giovani attraverso screening elettrocardiografico ed ecocardiografico
(Fasc. n. 6M11)**

Responsabile Scientifico: Prof. Francesco FEDELE

COMPITI

- Attività relative allo screening elettrocardiografico, della popolazione in esame, inclusa l'identificazione dei soggetti sani (e i loro genitori) sullo svolgimento dell'attività sportiva, competitiva o ludica, senza rischio e l'identificazione delle possibili malattie genetiche ereditarie e la prosecuzione di un'analisi più approfondita e mirata in caso di malattie genetiche ereditarie (cardiomiopatie ipertrofiche e aritmogena, compattazione ventricolare, malattie dei canali ionici-sindrome di Brugada, QT-lungo, cardiomiopatia catecolaminergica).
- In particolare, tali valutazioni saranno svolte nell'ambito dei soggetti arruolati nello studio in vari istituti scolastici delle regioni coinvolte e prevedono all'incirca 4861 studenti da arruolare su le tre ASL di riferimento; circa 4000 elettrocardiogrammi attesi da settembre a dicembre 2015 con una percentuale di accettazione dello screening cardiologico atteso da parte degli studenti dell'85% e di un totale del 20% atteso di elettrocardiogrammi meritevoli di ulteriori approfondimenti diagnostici
- In collaborazione con l'ASS il consorzio procederà alle ulteriori fasi di valutazione e integrazione dei dati, alla preparazione di materiale didattico all'organizzazione e alla realizzazione degli incontri previsti e all'elaborazione del report finale



Istituto Superiore di Sanità

Allegato B

PIANO ECONOMICO-FINANZIARIO

INRC – Istituto Nazionale per le Ricerche Cardiovascolari

**Titolo Progetto: Prevenzione della morte cardiaca improvvisa
nei giovani attraverso screening
elettrocardiografico ed ecocardiografico**

Responsabile Scientifico: Prof. Francesco FEDELE

**Conv. N. 6M11 Decorrenza attività: 02.03.2015
Scadenza attività: 01.03.2016**

PROSPETTO ANALITICO DEI COSTI

Categoria	Oggetto	Importo p
Personale	Personale di ricerca	60.000,00
Beni e servizi	<ul style="list-style-type: none">• Strumentazione,• Cancelleria Stampa Materiali• Cogestione sito web	10.000,00 4.000,00 10.500,00
Missioni		7.000,00
Incontri/Eventi formativi	Collaborazioni organizzazione evento	6.500,00
Spese generali		5.750,00
TOTALE		103.750,00